



Vijesti iz Bruxellesa

Broj 49, 1.04.2010.

Svim čitateljima želimo sretan Uskrs!



UVODNA RIJEČ

Poštovani,

Kuća multiregionalne suradnje, u kojoj se, osim vašeg i našeg Ureda hrvatskih regija, nalazi ured austrijske regije Štajerske, poljske regije Kujawsko-pomorskie te mađarske regije Zapadne Panonije, od prošlog tjedna upotpunjena je novim partnerom – predstavništvom Europskog udruženja za inovativnost u području održive energije. Više o samoj organizaciji pročitajte u našoj rubrici o održanim događanjima.

Vijesti

Prva ženska osoba na čelu Odbora regija uskoro će morati **odstupiti s funkcije**, manje od dva mjeseca nakon preuzimanja petogodišnjeg mandata, zbog izgubljenih izbora u svojoj matičnoj talijanskoj regiji Piemonte.

Mercedes Bresso, talijanska socijalistkinja, izgubila je u tijesnoj utrci protiv kandidata krajnje desnice iz stranke Sjeverne lige, koja vlada zajedno s političkom grupom Silvija Berlusconija. Prema izlaznim anketama, izgubila je za 0,3 posto glasova.

Bresso je prihvatila poraz, ali je insistirala da se glasovi prebroje, kao nužan korak s obzirom da je razlika bila tako mala.

"U ovoj zemlji nije važno dobro vladati: riječi vrijede više od djela", komentirala je rezultate.

Prema pravilima Odbora regija, ako jedan od njegovih članova izgubi mandat na koji je izabran, članstvo u skupštini prestaje automatski.

Mercedes Bresso će ostati predsjednica regije Pijemonte sve do službene objave rezultata izbora, koja se očekuje krajem travnja. Sukladno tome, do tada će ostati i predsjednica Odbora regija.

Još nije određen datum održavanja prijevremenih izbora za novog šefa Odbora regija.



Mercedes Bresso (Fotografija: Odbor regija)

Predsjednik Europskog parlamenta **Jerzy Buzek** kazao je kako bi povjerenici Europske komisije u budućnosti trebali biti izravno birani, umjesto odabirani od strane nacionalnih vlada.

Govoreći na Humboldtovom sveučilištu u Berlinu, 22. ožujka, Buzek je rekao da je vrijeme za "parlamentarizaciju" Komisije.

Države članice trebalo bi uvjeriti da "stave kandidate za mjesto u Komisiji na europske izborne liste, gdje bi mogli zauzimati čelnu poziciju".

"To bi povećalo vidljivost povjerenika pred EU građanima i dalo im demokratski mandat. Takav princip ne bi imao samo simboličnu važnost. Komisija bi imala snažniji demokratski legitimitet i bila bi ojačana kao institucija", kazao je Buzek.

Trenutno, svaka država članica nominira jednog kandidata za povjerenika.

Taj proces je klupko netransparentnih pregovora, jer se svaki nacionalni glavni grad trudi dobiti najvažniji portfelj ne imajući uvijek najjasnije motive za slanje svog kandidata u Bruxelles.

U najnovijoj rundi, Berlin je trpio česte komentare kako kandidira Guenthera Oettingera, sada



Vijesti iz Bruxellesa

povjerenika za Energiju, samo da ga makne s domaće političke scene.

Govoreći općenitije o učincima Lisabonskog ugovora, Buzek je kazao kako države članice još uvijek uče kako prihvatiti novu ravnotežu moći: "Jasno je da za neke političare, među njima i za one na vodećim pozicijama, posljedice Lisabonskog ugovora predstavljaju veliko iznenađenje".

Šef Parlamenta pojasnio je kako države članice tek sada počinju shvaćati na što su zapravo pristale ratifikacijom Ugovora.

Ugovor uvelike proširuje zakonodavne ovlasti Europskog parlamenta, dajući zastupnicima pravo suodlučivanja gotovo u svim područjima donošenja EU zakona.

To je preokrenulo dinamiku moći u Bruxellesu. Trenutno, to je vidljivo u gorućoj raspravi oko uspostavljanja nove diplomatske službe, pri čemu su zastupnici odlučni da sjede za pregovaračkim stolom, ali i u područjima kao što je trgovina gdje članovi Parlamenta postavljaju pitanja o ključnim bilateralnim trgovinskim sporazumima Europske unije.



Suočeni s unutarnjom financijskom neravnotežom izazvanom krizom u Grčkoj, **EU vođe** dogovorili su se, 26. ožujka, da će **ojačati koordinaciju gospodarske politike** definiranjem zajedničkih budućih smjernica i iskazivanjem ranih upozorenja državama članicama koje neće polučiti uspjeh, kao što je već slučaj u fiskalnoj politici.

"Obvezujemo se na promoviranje snažne koordinacije gospodarskih politika u Europi. Smatramo da Europsko vijeće mora poboljšati gospodarsko upravljanje Europske unije", stoji u tekstu usvojenom od strane šefova država i vlada EU članica tijekom proljetnog sastanka na vrhu u Bruxellesu.

Španjolski premijer José Luis Rodríguez Zapatero, koji obnaša šestomjesečno predsjedavanje Europskom unijom, pozdravio je ovaj dogovor kao "izvrstan korak naprijed".

Vođe su, također, pozvali na "bolju uporabu" instrumenata predviđenih člankom 121 Lisabonskog ugovora.

Članak 121 daje Vijeću ovlast da "formulira nacrt sa širokim opsegom smjernica za gospodarske politike država članica Unije". Nakon uključivanja ostalih europskih institucija, "Vijeće će usvojiti preporuke kojima se uspostavlja te smjernice", piše u članku.

Dosad, države članice se uvelike imale slobodu razvijanja vlastitih gospodarskih politika, kao što su unutarnja trgovina ili industrijska politika, pod uvjetom da su se pridržavale zajedničkih parametara fiskalne politike, kao što su pravila o dugu i deficitu.

Dogovor postignut prošlog tjedna tijekom sastanka na vrhu otvara put Bruxellesu da definira i nadzire gospodarske politike, a ne samo one fiskalne. To je jedan od dugoročnih ciljeva stalnog predsjednika Europskog vijeća, Hermana Van Rompuya.

Šesnaest članova eurozone vezat će se i čvršćim pravilima, kako bi se mogli suočiti s izazovima koji im se nameću, naglašeno je u zaključcima sastanka na vrhu.

Tekst izravno navodi članak 136 Lisabonskog ugovora, koji određuje da europsko Vijeće ministara – koje predstavlja 27 država članica – može usvojiti mjere koje se tiču država članica eurozone kako bi se "ojačala koordinacija i nadzor njihove proračunske discipline" i "kako bi se odredile smjernice za njihovu gospodarsku politiku".



Na summitu održanom 25. i 26. ožujka, EU vođe su se, također, dogovorili oko ciljeva za povećavanje zaposlenosti, trošenja na istraživanje i razvoj te smanjivanje ispušnih plinova.

Ti ciljevi su sadržani u strategiji EU 2020., koja je usmjerena na obnavljanje rasta i konkurentnosti u EU na izlazu iz financijske i gospodarske krize.

Ali, šefovi država i vlada EU-a pokazali su otpor prema pozivima od strane Europske komisije da odrede **ciljeve za obrazovanje i smanjivanje broja siromašnih osoba**.



Vijesti iz Bruxellesa

Govoreći nakon sastanka na vrhu, predsjednik Europske komisije José Manuel Barroso, kazao je kako je EU "uspostavila agendu za pametno, održivo i zeleno gospodarstvo".

Priznao je da je još rada potrebno na ciljevima vezanim za obrazovanje i siromaštvo.

Barroso je kazao kako je akcija za suočavanje sa siromaštvom na EU razini predviđena Lisabonskim ugovorom te naglasio kako je po tom pitanju postignut napredak jer su se vođe jednoglasno složili da je borba protiv siromaštva i socijalne isključenosti "zajednički cilj".

Herman Van Rompuy, predsjednik Europskog vijeća, kazao je da je cilj vezan za siromaštvo "neodvojiv dio europskog modela", ali da postoje statistički problemi pri određivanju zajedničke definicije siromaštva.

Komisija je predložila smanjivanje broja osoba koje žive u siromaštvu za 20 milijuna do 2020., te smanjivanje broja osoba koje prerano napuštaju školu na manje od 10 posto te osiguravanje da 40 posto mladih osoba ima sveučilišnu diplomu.

Njemačka se najviše usprotivila mjerama za obrazovanje, govoreći da je ono odgovornost regionalnih vlada.

EU države će najvjerojatnije uspostaviti nacionalne ciljeve utemeljene na onima EU razine tijekom sastanka na vrhu u lipnju.



Jeste li znali

Europska komisija na godišnjoj razini objavljuje svoj **program rada**, u kojem navodi svoje ciljeve i konkretne političke mjere za njihovo ostvarivanje.

Po prvi puta, ove godine je objavljen program koji navodi niz inicijativa koje će biti uzete u razmatranje u narednim godinama, obuhvaćajući cjelokupni mandat Barroso II Komisije (2010. – 2014.).

Komisija je izdvojila četiri glavne teme u svom programu rada:

- Suočavanje s gospodarskom krizom i održavanje europskog modela socijalnog tržišnog gospodarstva
- Izrada građanske agende koja stavlja ljude u srce europskih akcija
- Razvoj ambiciozne i dosljedne vanjske agende s globalnim dosegom
- Modernizacija EU instrumenata i načina rada



Regionalna predstavništva u Bruxellesu

Ovoga puta saznajte nešto više o uredu talijanske **Piemonte**. Osnovan je 2001., te ima šestoro zaposlenih.

Partner je sljedećih mreža: RegLeg, ERRIN, ECRN, RETIS.

Kao prioritete europske politike navode istraživanje i inovativnost te zaštitu okoliša.

Kontakt: luca.mattioti@regione.piemonte.it

Piemonte je primorska regija u Italiji, smještena na sjeverozapadu zemlje. Zauzima površinu od oko 25.400 km², na kojoj živi oko 4,3 milijuna stanovnika. Glavni grad regije je Torino.

Regija je sa tri strane svijeta okružena Alpama. Na zapadu graniči sa Francuskom, na sjeveru sa Švicarskom, te drugim italijanskim regijama (Lombardija, Ligurija, Emilia-Romagna i Valle d'Aosta). Uz glavni grad Torino ostali važniji gradovi su: Alessandria, Asti, Biella, Cuneo, Novara, Vercelli, Verbania, Torino, Moncalieri i Rivoli, po kojima su nazvane i pripadajuće provincije pijemonteške regije.





Vijesti iz Bruxellesa

Iz događanja za travanj i svibanj 2010. izdvajamo

European eGovernment measurements – status and development, 8. i 9. travnja – konferencija u organizaciji mreže eGovernment Monitor, koja okuplja više od 40 članova iz šire Europe

Reconciling the needs of workers, families and employers in the 21st Century: where next for the EU 2020 agenda?, 13. travnja – politički dijalog u organizaciji Europskog političkog centra

The role of local and regional authorities in future EU environmental policy, 16. travnja – seminar u suorganizaciji regije Bruxelles Capital i Odbora regija

Dan otvorenih vrata europskih institucija, 8. svibnja – događaj povodom Dana Europe, koji se obilježava 9. svibnja

Regions for economic change, 20. i 21. svibnja – ovogodišnja konferencija ima podnaslov Building sustainable growth i bit će organizirana oko tri glavne teme: održiva energija, održiva ICT rješenja te zeleniji europski gradovi

Program usavršavanja u Uredu hrvatskih regija

Ured hrvatskih regija provodi sustavnu edukaciju javnih službenika/ nacionalnih stručnjaka organiziranjem sastanaka po specifičnim temama od interesa u Europskoj komisiji, Europskom parlamentu, regionalnim predstavništvima, udruženjima te pohađanjem seminara, konferencija i radionica.



Povodom Europskog tjedna održive energije u Bruxellesu su, od 22. do 26. ožujka, boravili predstavnici Ivanić-Grada, **Vlatka Berlan-Vlahek** i **Zoran Gordić**, predstavnik Regionalne energetske agencije Primorsko-goranske županije, **Darko Jardas**, te predstavnik riječkog Energa, **Duško Radulović**.

U nastavku možete pročitati izvješće kolega iz **Ivanić-Grada**.

Od 22.03.2010. do 26.03.2010. u Bruxellesu su boravili predstavnici Grada Ivanić-Grada: Vlatka Berlan Vlahek, pročelnica Upravnog odjela za razvoj

Grada i Zoran Kordić, suradnik za energetske učinkovitost.

U navedenom razdoblju održavao se u Bruxellesu Održivi energetske tjedan (Sustainable Energy Week) kao i dodjela nagrada vezano uz Europski tjedan kretanja, što su i bili razlozi boravka predstavnika Ivanić-Grada u Bruxellesu.



U 2009. godini 2181 grad uključio se u organiziranje aktivnosti tijekom Europskog tjedna kretanja (16.09.-22.09). 40 gradova je apliciralo za nagradu, 11 gradova je ušlo u užu izbor u kojem su se našla i dva hrvatska grada: Zagreb i Ivanić-Grad, a Grad Ivanić-Grad je uz gradove Gavle (Švedska) i Leon (Španjolska) bio jedan od tri finalista. Dana, 23.03.2010. na svečanoj dodjeli nagrada u Musees Royaux d'Art et d'Histoire u Parc du Cinquantenaire, povjerenik Europske komisije za zaštitu okoliša, gosp. Janez Potočnik uručio je pobjedniku nagradu (Gavle) i plakete finalistima, gradovima Leonu i Ivanić-Gradu. U ime Grada Ivanić-Grad, plaketu je primio gradonačelnik Ivanić-Grada, Boris Kovačić. Istog dana, na susretu nacionalnih i lokalnih koordinatora Europskog tjedna kretanja, Vlatka Berlan Vlahek, održala je dvije radionice na temu "Organizacija Europskog tjedna kretanja s malim budžetom", a 24.03.2010. održana je edukacija za sve koordinate na temu društvenih komunikacijskih mreža i unapređenja komunikacije. Tema ovogodišnjeg Tjedna mobilnost je "Travel Smarter, Live Better".





Vijesti iz Bruxellesa

24.03.2010. na konferenciji pod nazivom "Central and Eastern European local authorities are acting to take up new challenges and opportunities!" u organizaciji Energie Cites, nakon prezentacije Model projekta i model gradova usljedila je dodjela nagrada, a Gradu Ivanić-Gradu, uručena je plaketa za doprinos na području energetske učinkovitosti i obnovljivih izvora energije.



Vlatka Berlan Vlahek s kolegama

Zoran Kordić je sudjelovao na brojnim konferencijama, sve održanih u sklopu Održivog energetskeg tjedna (Sustainable Energy Week). U utorak, 23.03.2010., je sudjelovao na konferenciji "Smart Cities and Regions" u prijepodnevnom terminu, te na konferenciji "Future cities=heat pump cities?" u popodnevnom terminu. U istom tempu je idućeg dana sudjelovao na konferencijama: "Getting to grips with energy poverty - From EU to Cities to Homes" i "Central and Eastern European local authorities are acting to take up new challenges and opportunities!". Na datum zadnjeg radnog dana, 25.03.2010., sudjelovao je na konferencijama: "Promoting innovative cogeneration in cities - Examples from Berlin and other pilot cities" i "Fuel cell technology : demystifying the future of combined heat and power (CHP) fo green cities."

Grad Ivanić-Grad, dao je svoj doprinos Održivom energetskeg tjednu, dana 18.03.2010. kada se u Ivanić-Gradu, održao Enegetski dan na kojem je bilo održano 14 prezentacija na temu energetske učinkovitosti i obnovljivih izvora energije te je tom prigodom otvoren Info centar energetske učinkovitosti – pokazna niskoenergetska kuća.

Pregled održanih sastanaka, seminara i konferencija

Seminar pod naslovom **Rethinking the Concept of Lifelong Learning – Regional Aspects**, u organizaciji briselskog ureda regije Južne Finske,

održan je 23. ožujka u Odboru regija pred više od 50 zainteresiranih predstavnika EU institucija, regionalnih ureda, obrazovnih organizacija te nacionalnih vlada.

Na seminaru se raspravljalo o perspektivama cjeloživotnog učenja: je li ono individualna potreba za samorazvojem, pristup životu, ili pak tržište rada i socijalne potrebe za učenjem i razvojem predstavljaju polaznu točku.

Govorilo se, također, o inovativnosti, komunikaciji i komunikacijskim tehnologijama, važnosti cjeloživotnog učenja, kao i o važnosti suradnje EU, nacionalnih vlada te regionalnih i lokalnih tijela u svrhu identifikacije korisnika.



U Odboru regija



Europsko udruženje za inovativnost u području održive energije (**European Sustainable Energy Innovation Alliance – eseia**) osnovano u srpnju 2009. na inicijativu triju uvažanih stručnjaka Tehničkog sveučilišta Graz, održalo je, 24. ožujka, u Odboru regija, radionicu pod nazivom **European model regions in sustainable energy**.

Eseia okuplja vodeće organizacije iz znanstvenog, poslovnog i političkog sektora, kako iz Europe, tako i šire, koje su usmjerene na unaprijeđivanje inovativnosti za primjenu sustava održive energije.

Trenutno, 70 organizacija iz 23 europske zemlje izrazilo je interes za uključivanjem u Esaia-u, a glavnu podršku pružaju joj Tehničko sveučilište Graz,



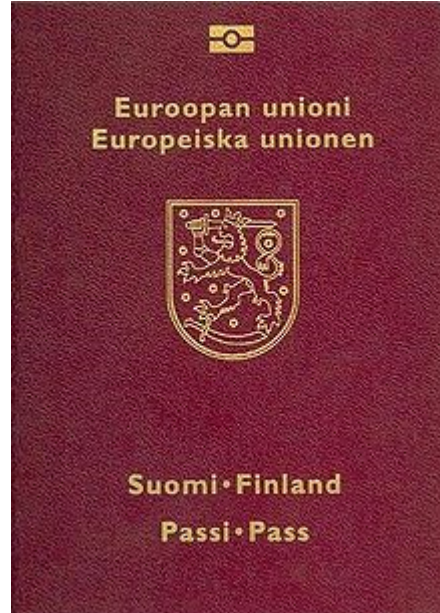
Vijesti iz Bruxellesa

Zaklada Bruno Kessler, Tehničko sveučilište Hamburg te Sveučilište u Twenteu.

Između sebe, članovi Eseia-e pokrivaju sva relevantna područja vezana za održivu energiju, od opskrbe energijom do potrošnje energije, u vidu istraživanja, inovativnosti, obrazovanja i usavršavanja.

Eseia je aktivna u različitim područjima, kao što su upravljanje programima za inovativnost u području održive energije, organizacija stručnih panela, osmišljavanje stručnih obrazovnih programa za poduzetnike, dijalog s javnošću, lobiranje za održiva energetska rješenja na raznim razinama te poticanje međunarodne suradnje.

Nakon seminara, održano je prigodno **otvorenje briselskog ureda** Eseia-e.



S lijeva na desno: Hans Sünkel, rektor TU-a Graz, Brigitte Hasewend, generalna tajnica Eseia-e, Michael Narodslawsky, TU Graz, predsjednik Štajerske Franz Voves te gosti

EU žargon

EU Citizenship: svi građani država članica Europske unije također su građani Unije u cijelosti. Ta prava dobili su 1992., Ugovorom iz Maastrichta. No, status građanina Europske unije ne pruža toliko prava koliko ih pojedinac ima u svojoj matičnoj zemlji. Na primjer, građani Europske unije ne mogu glasovati na izborima za nacionalni parlament ili na predsjedničkim izborima ni u jednoj drugoj državi osim u svojoj, iako mogu glasovati na regionalnim izborima i izborima za Europski parlament u bilo kojoj državi čiji su rezidenti. Svi EU građani imaju pravo na traženje pomoći od bilo kojeg od Unijinih konzulata ili veleposlanstava ukoliko naiđu na poteškoće prilikom putovanja u inozemstvu.